

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS  
TELEVÍZIÓS MŰSORSZÁM GYÁRTÁSÁRÓL

amely létrejött egyrészről a

**MÉDIASZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP**

Székhelye: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Adószáma: 18091715-4-44

Pénzforgalmi jelzőszáma: OTP Bank 11794008-20541884-00000000

a továbbiakban: **MTVA vagy Megrendelő**

másrészről

|   |  |
|---|--|
| Teljes név:   | <b>Show &amp; Game Produkciós Korlátolt Felelősségű Társaság</b> |
| Székhely:   | 1145 Budapest, Róna utca 174.                                    |
| Cégjegyzékszám:   | 01 09 691777   |
| Statisztikai számjel:   | 12543551-5911-113-01   |
| Adószám:  | 12543551-2-42  |
| Bankszámlaszám:   | OTP Bank.11713177-20002774-00000000                              |
| A képviselő neve, elérhetősége:   |  |
| Kapcsolattartásra és a szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozattételre kijelölt személy neve, elérhetősége: |  |

– a továbbiakban: **Gyártó vagy Partner,**

együttesen: **Felek** – között az alábbi feltételekkel.

**1. Megrendelés és kötelezettségvállalás**

Az MTVA a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel megrendeli a Gyártótól az 1.sz. mellékletként csatolt általános szinopszis / műsorleírás szerint, az alábbiakban részletezett adatokkal jellemzett produkció (a továbbiakban: **Produkció** vagy **műsor**) epizódjainak, valamint a **Produkció** előzeteseinek elkészítését. A Gyártó a megrendelést elfogadja és kötelezettséget vállal a **Produkció** elkészítésére, valamint a **Produkció** jelen szerződésben rögzített mértékű szerzői vagyoni jogainak az MTVA-ra történő átruházására a **Produkció**nak a közszolgálati médiavagyonba kerülése érdekében.

Gyártó kijelenti, hogy megismerte a Megrendelő **Produkció**val kapcsolatos elképzeléseit, elvárásait, és szavatolja, hogy a műsort ezen kritériumoknak megfelelően készíti el.

**2. A Produkció adatai**

|           |  |  |
|-----------|--|--|
| <b>2.</b> | <b>A Produkció adatai és az elkészítésével kapcsolatos rendelkezések</b>   |  |
| 2.1.      | Címe (munkacíme):  | MARADJ TALPON  |
| 2.2.      | Műfaja:  | napi vetélkedő műsor   |
| 2.3.      | Hossza:  | epizódonként ötvenkettő (52) perc                                |
| 2.4.      | Epizódok tervezett száma:  | 58   |
| 2.5.      | A tervezett első és további közvetítések ideje és az első közvetítést végző médiaszolgáltató (illetve csatornája): | 2014.09.28. M1   |
| 2.6.      | A közvetítés tervezett rendszeressége és a tervezett műsorkezdési időpont:   | <u>naponta/hetente/kéthetente/havonta</u><br>18 és 19 óra között |

|      |   |  |
|------|---|--|
| 2.7. | A Produkciónak a Médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (Mttv.) 9. § szerinti besorolása: | III. kategória, tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott |
| 2.8. | Felelős szervezeti egység és munkatárs:<br>kreatív producer:<br><br>Gyártási igazgatóság / gyártási összekötő:                      | Az MTVA Szórakoztató főszerkesztősége                      |

2.9. A Megrendelő fenntartja a közvetítési időpont változtatásának jogát, ide értve az egyes műsorok közvetítéseinek gyakoriságára vonatkozó változtatási jogosultságot is. Felek rögzítik, a Megrendelő határoz arról, hogy az egyes műsorok milyen rendszerességgel és milyen időponttal kerülnek adásba, így a 2. pontban leírtak csak tervezett közvetítési időpontokat, rendszerességet és darabszámot jelentenek.

Megrendelő a műsorstruktúra alakulásának függvényében eltérő közvetítési rendszert is megállapíthat. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő a korábbi időszakban gyakoroltakhoz képest eltérő közvetítési rendről határoz, úgy a módosított közvetítési rendről a módosítás kezdő időpontját megelőzően, legalább 15 (tizenöt) nappal korábban értesíti a Gyártót.

### 3. A Produkció költségvetése, finanszírozása és elszámolása

|                                     |  |  |       |
|-------------------------------------|--|--|-------|
| <b>3. A Produkció költségvetése</b> |  |  |       |
| 3.1.                                | A Produkció vállalászási költsége (epizódonként):                                | 3.763.229,- Ft, azaz Hárommillió-hétszázhatvanháromezer-kettőszázhuszonkilenc Ft | + Áfa |
| 3.2.                                | A Produkció főcímének és főcímzenéjének egyszeri tervezési és kivitelezési díja: | ..... Ft, azaz<br>..... Ft /   | + Áfa |
|                                     | Az arculati elemek egyszeri tervezési és kivitelezési díja:                      | ..... Ft, azaz<br>..... Ft /   |       |
|                                     | A díszlet, díszletelemek egyszeri tervezési és kivitelezési díja:                | ..... Ft, azaz<br>..... Ft /   |       |
| 3.3.                                | Az elszámolást ellenőrző szervezeti egység:                                      | MTVA Gyártási Igazgatóság  |       |
| 3.4.                                | Az elszámolással kapcsolatos észrevételek megtételének határideje:               | Az elszámolás átadását követő 5 munkanap   |       |

3.5. Jelen szerződés 2. sz. mellékletét képezi a Produkció - Gyártó tevékenysége pontos, részletes megtervezését követően kialakított ajánlata alapján meghatározott, kölcsönösen egyeztetett és elfogadott - költségvetése, melyet az MTVA által egységesített költségvetési formában készített el a Gyártó.

A költségvetés magában foglalja a Gyártó vállalászási díját és a Produkció elkészítéséhez a Gyártó által végzendő szolgáltatás valamennyi költségét, a főcímhez és a főcímzenéhez kapcsolódó valamennyi jogdíjat és egyéb díjat (kivéve a licenszdíjat, a műsorvezető díját illetve a nyereség összegét), továbbá a 9. pontban rögzített terjedelmű jogátruházást is, ezért a Gyártó a jelen szerződésben meghatározott díjazáson túl további díjazásra semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.

3.6. A díjat az MTVA a Gyártó által – a Produkciónak (érintett epizódjának) átadása és a teljesítésigazolás MTVA által kiadása után – a vonatkozó jogszabályoknak és a szerződésnek megfelelően kiállított számla ellenében teljesíti. A számla kiállítása az alábbiak szerint történik:

- amennyiben a Produkciónak egynél több epizódból áll, a Gyártó a jelen pontban rögzítettek szerint a mindenkor hatályos általános forgalmi adóról szóló törvény (ÁFA törvény) vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően állítja ki számláját, és küldi meg Megrendelő részére. A teljesítési időpont megjelölése szintén a hatályos ÁFA törvény rendelkezései szerint történik.
- egy epizódból álló Produkciónak esetén az Áfa törvény általános szabályai érvényesek.

Gyártó a forgatási ciklusok megkezdése előtt az adott forgatási ciklusban felvételre kerülő műsorokra 30% előleget jogosult kiszámlázni, melynek fizetési határideje az adott forgatási ciklus első felvételi napját megelőző 8. nap. A díj 70%-át az MTVA a Gyártó által – a Produkciónak heti összesített epizódjainak elfogadása és a teljesítésigazolás MTVA általi kiadása után – a vonatkozó jogszabályoknak és a szerződésnek megfelelően kibocsátott számla ellenében teljesíti, az annak kézhezvételétől számított 30 napon belül, banki átutalással

A számlát a teljesítésigazolás tartalmának és a jogszabályoknak megfelelően kell kiállítani, ahhoz csatolni kell a teljesítésigazolás első példányát. Ha a számla nem a jelen szerződésben meghatározott módon kerül kiállításra, azt az MTVA nem fogadja be, melynek jogkövetkezményeit a Gyártó viseli. A számlán azonosítási adatként a Produkciónak címét fel kell tüntetni.

Az MTVA a díjat a számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) napon belül, banki átutalással fizeti meg.

Az összeg akkor tekintendő kifizetettnek, amikor azzal a Megrendelő számlavezető hitelintézete az MTVA bankszámláját megterheli.

A Felek megállapodnak, hogy Gyártó a jelen szerződés alapján az MTVA-val szemben keletkező követelését csak az MTVA előzetes írásbeli jóváhagyása mellett engedélyezheti harmadik személyre.

3.7. A Gyártó számlája benyújtásának helye: MTVA Pénzügyi és számviteli igazgatóság (1037 Budapest, Kunigunda útja 64.). A számlán vevőként az MTVA személyi részben rögzített teljes nevét, székhelyét és adószámát rögzíteni kell.

Az átutaláshoz szükséges adatokat a Gyártó a személyi részben történt rögzítéssel az MTVA rendelkezésére bocsátja, azok megváltozását köteles haladéktalanul, írásban bejelenteni. A közlés vagy a változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért az MTVA nem felel. A Gyártó székhelyének/címének változása esetén az új székhely/cím bejelentéséig a régre küldött levelek akkor is kézbesítettnek tekintendők és joghatályosak, ha a küldemény tértivevénye „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú jelzéssel érkezik vissza.

3.8. A Felek rögzítik, hogy mivel a tárgybeli szerződésben meghatározott ellenérték fedezete döntően az MTVA részére a költségvetésből nyújtott összeg, ezért amennyiben az MTVA finanszírozásának feltételeiben olyan jelentős változás áll be, amely lehetetlenné teszi a jelen szerződésben meghatározott díj kifizetését, az MTVA jogosult a szerződés egészétől vagy egy részétől elállni, illetve – amennyiben az eredeti állapot nem állítható helyre – választása szerint a szerződést azonnali hatállyal felmondani, vagy a megrendelés terjedelmét a rendelkezésére álló költségvetési fedezetnek megfelelő mértékben módosítani. Az utóbbi esetben a Gyártó a módosító nyilatkozat kézhezvételétől számított 5 napon belül írásban nyilatkozik a módosítás elfogadásáról. Amennyiben a módosítást nem fogadja el, a szerződés az ezt tartalmazó nyilatkozat kézhezvételének napján megszűnik, amelytől számított 8 napon belül a Felek kötelesek egymással elszámolni. Amennyiben a Gyártó a módosítást elfogadja, vagy a fenti határidőn belül nem tesz észrevételt a módosítási indítványra, a szerződés az abban foglalt tartalommal módosul.

### 3.9. Elszámolás

A gyártó az elkészült és elfogadott epizódokról, az elfogadott költségvetés alapján excel táblázat formájában összesítő elszámolást készít, aminek tartalmaznia kell a produkcionak gyártása során ténylegesen felmerült valamennyi költséget, rovatonkénti és soronkénti bontásban, majd azt az utolsó adás leadása után 15 munkanapon belül átadja az MTVA Gyártási igazgatósága által kijelölt kapcsolattartójának. Az MTVA Gyártási igazgatósága az összesítő elszámolást megvizsgálja, és amennyiben az elszámolás átadását követő 5 munkanapon belül az elfogadásról nem nyilatkozik, az elfogadottnak tekintendő. A (sorozat) gyártás(a) akkor befejezett,

amikor az elszámoló költségvetést az MTVA elfogadta, vagy amikor azt – a határidő eltelte miatt – elfogadottnak kell tekinteni.

Az MTVA abban az esetben élhet kifogással (és ebben az esetben az inkriminált tételek számlamását benyújtásra elkérheti) ha az előzetes látványtervek és költségvetés nem egyezik a leforgatott produkcióban megvalósultakkal.

Gyártó a jelen szerződés szerinti utolsó epizódra vonatkozó számlát kizárólag az összesítő elszámolás MTVA részéről történt elfogadása után jogosult a jelen szerződésben foglalt rendelkezések szerint kiállítani.

Az MTVA a kifogás időpontjában még esedékes díjak megfizetését jogosult visszatartani. A jelen pontban foglalt rendelkezések Gyártó általi megszegése esetén az MTVA jogosult a 13. pontban foglalt jogkövetkezmények alkalmazására.

Amennyiben a Gyártó a Produkciót a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglaltakhoz képest alacsonyabb értéken valósítja meg, úgy – a szerződés előzetes módosításának hiányában – a Gyártó köteles a szerződésben meghatározott (az MTVA-t terhelő) díjat a 2. sz. mellékletben rögzített összeg, valamint az elszámoló költségvetésben feltüntetett tényleges összeg különbözetével csökkenteni, számláját a különbözetet csökkentett összegről kiállítani.

Amennyiben az elszámoló költségvetés alapján a Gyártó a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglalt mértéket előzetes szerződésmódosítás hiányában túllépi, a többletköltségeket a Gyártó viselni köteles, annak megtérítésére semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.

#### **4. MTVA saját kapacitása - és archívum használata**

##### **4.1. Kapacitás**

A Gyártó a műsor gyártásához nem jogosult az MTVA humán és technikai erőforrásainak használatára.

##### **4.2. Archívum**

Az MTVA nem biztosít a Gyártó számára archívumhasználatot.

#### **5. Kereskedelmi közlemények**

A Felek megállapodnak, hogy az alábbi rendelkezéseknek megfelelően, a Felek előzetes egyeztetést követően a Partner jogosult térítésmentesen a Produkcióhoz az epizódoként összesen legfeljebb 1 (egy) támogatóval 5 másodperc hosszúságban szerződést megkötni. Támogatók pontos kilétéről előzetesen mindig írásban egyeztet az MTVA Sales House területével. A Gyártó által kötött szerződések esetében köteles a vonatkozó jogszabályok – különös tekintettel a Médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (Mttv.) – rendelkezéseit betartani, valamint az MTVA utasításai szerint eljárni.

A Partner által szervezett – jelen pont első bekezdésében rögzített mértékű – támogatás megjelenés értéke/adás 22 500 Ft +Áfa. Az MTVA Sales House havi bontásban a tényleges megjelenés alapján, a térítésmentességre vonatkozó hatályos magyar jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően számlát állít ki a Gyártó részére.

Készpénzes ügyletek megkötésére kizárólag az MTVA jogosult, az így létrejött támogatói és termékmegjelenítési szerződések alapján a Gyártó köteles a szerződés szerinti kereskedelmi közleményeknek az MTVA utasítása szerinti, Produkcióban történő megjelenítésére.

Gyártó súlyos szerződésszegésének minősül, ha a megjelenítések tárgyában e pontban írtakon kívül maga köt szerződést, ill. amennyiben bármely olyan tartalmat megjelenít a Produkcióban, amely az Mttv. értelmében támogatásnak vagy termékmegjelenítésnek minősül és arra vonatkozóan nem az MTVA létesített szerződést. Ebben az esetben az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani,

továbbá a 13. pontban rögzített következményeket érvényesíteni.

## 6. A műsor szerkesztése és tartalmi követelménye, személyi feltételek

6.1. A Gyártó a Produkció előállítását, így a gyártás valamennyi fázisát, beleértve a szerkesztési munkálatait is saját maga teljesíti, oly módon azonban, hogy az MTVA által kijelölt munkatárs – a kreatív producer - ellenőrzési és utasításadási jogosultsággal rendelkezik a Produkció létrehozása során.

Gyártó köteles folyamatosan egyeztetni az MTVA által a produkcióhoz rendelt gyártási összekötővel a gyártási munkák ütemezésével és a teljesítendő anyagok átadásával kapcsolatosan. A gyártási összekötő jogosult az egész gyártási folyamatban részt venni, az elfogadott költségvetés alapján a felhasznált humán és/vagy technikai erőforrások felhasználását felügyelni, szükség esetén a gyártási folyamat módosítását írásban kezdeményezni.

A Megrendelő utasításadási jogosultsága többek között az Mttv., a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó szabályok, illetve a jelen szerződés betartására irányulhat. Megrendelő utasításait olyan időben köteles megtenni a Gyártó felé, amelyek megvalósítására szükséges idő még nem érinti vagy érintheti a Gyártót a jelen szerződés alapján kötő határidők betartását. Jelen bekezdésben foglaltak nem vonatkoznak arra az esetre, amennyiben az adott epizód az Mttv. vagy egyéb jogszabályi rendelkezéseknek, hatósági előírásnak nem felel meg, mivel a Gyártó a jelen szerződés alapján a Megrendelői kifogás nélkül is köteles a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó jogszabályok és egyéb szabályok betartására.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő a Produkció megvalósítása körében változtatást igényel a szerződésben rögzítettekhez képest, úgy arra a jelen szerződés mellékletét képező költségvetés lehetőségein belül jogosult.

6.2. A Gyártó a – Produkcióban (egy-egy epizódjaiban) képből és/vagy hangban megjelenő, nem előadóművészi teljesítményt nyújtó közreműködők (narrátor, bemondó, műsorvezető, riporter, vitavezető stb.), valamint a vezető stábtagok (rendező, szerkesztő, operátor) kiválasztásakor köteles egyeztetni az MTVA-val. A Gyártó köteles az MTVA döntését a Produkció (egy-egy epizódjainak) elkészítésekor figyelembe venni.

Amennyiben a Gyártó a fenti rendelkezéseket megsérti, az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a 13. pontban rögzített következményeket érvényesíteni.

Az epizódok vége-főcímében az alábbiakat kell feltüntetni:

- Kreatív producer Vajay Zsófia (az MTVA kreatív producere)
- Produkciós irodavezető Fodor Imre (a megrendelő közszolgálati médiaszolgáltató produkciós irodavezetője)
- Főszerkesztő Nyitrai Kata (az MTVA felelős főszerkesztője)
- Gyártási összekötő Mliner László (az MTVA kirendelt gyártásvezetője)

A Produkció vége-főcímében a gyártásra vonatkozóan a következő feliratot kell szerepeltetni:  
Az MTV Zrt. megrendelésére az MTVA megbízásából készítette a Show & Game Kft. 2014.

## 7. A forgatókönyv/szinopszis, a műsor egyes epizódjai, a főcím, a főcímműzene, arculati elemek, díszlet átadása és elfogadása:

### 7.1 forgatókönyv/szinopszis átadása és elfogadása:

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 7.2 | A részletes szinopszis / forgatókönyv átadásának határideje (epizódonként):                   | Az előzetes forgatókönyvnél a felvételek megkezdése előtt legalább 45 nappal.<br>A végleges forgatókönyvnél a felvételek megkezdése előtt legalább 5 nappal |
| 7.3 | A részletes szinopszissal / forgatókönyvvel kapcsolatos észrevételek megtételének határideje: | Az előzetes forgatókönyvnél az átadást követő 5 munkanap.<br>A végleges forgatókönyvnél az átadást követő 2 munkanap  |

|     |   |  |
|-----|---|--|
| 7.4 | A javított változat elfogadására vonatkozó nyilatkozat megtételének határideje: | Az előzetes forgatókönyvnél a javított változat átadását követő 5 munkanap.<br>A végleges forgatókönyvnél a javított változat átadását követő 2 munkanap |
|-----|---|--|

A Gyártó a Produkció (egy-egy epizódjai) felvétele előtt a fent rögzített időpontban köteles benyújtani annak részletes szinopszisát és/vagy forgatókönyvét elfogadásra a Felelős szervezeti egységnek. A Felelős szervezeti egység vezetője a 7.3 pont szerinti időpontban írásban nyilatkozik a szinopszis/forgatókönyv elfogadásáról, amennyiben az elfogadó a megadott határidőn belül nem tesz észrevételt, a szinopszis és/vagy forgatókönyv elfogadottnak minősül.

Gyártó köteles a Felelős szervezeti egység által kijavítás céljából a Megrendelő által megadott határidőre - a tervezett közvetítésre is tekintettel – a megjelölt határidőre, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a szinopszist/forgatókönyvet, ha az tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottól.

A Felelős szervezeti egység a javított változat átadását követően legkésőbb a fent írt időpontban nyilatkozik szinopszis/forgatókönyv elfogadása tárgyában.

#### 7.5. A Produkció (epizódjai) átadása és elfogadása

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 7.6 | A Produkció átadásának határideje (epizódonként):                               | Legkésőbb a közvetítést megelőző 7 munkanapon   |
| 7.7 | A Produkcióval (epizódonként) kapcsolatos észrevételek megtételének határideje: | Az átadást követő 72 óra                        |
| 7.8 | A javított változat elfogadására vonatkozó nyilatkozat megtételének határideje: | A javított változat átadását követő 1 munkanap. |

Gyártó tudomásul veszi, hogy a Produkciót tartalmi szempontból a Felelős szervezeti egység fogadja el, míg a technikai és gazdasági elfogadó szervezeti egység az MTVA Gyártási igazgatósága.

Gyártó a Produkciót a 6. sz. mellékletben rögzített műszaki követelményeknek megfelelően készíti el, és azt az MTVA igénye szerint az általa meghatározott digitális és/vagy más adathordozón is átadja az MTVA részére.

A Gyártó a Produkciót (epizódjait) legkésőbb a fent rögzített időpontban köteles a Felelős szervezeti egységnek – elfogadás céljából – benyújtani. Ennek keretében az alábbi anyagokat és dokumentumokat köteles összeállítani az elfogadó részére:

- a Produkció 1 db XD-CAM Professional Disc vagy DigitalBetacam (50i) sugárzásra alkalmas kópiája
- a Produkció 3 db PAL DVD lemeze, illetve a Megrendelő által kért, egyéb hordozója,
- a Felelős szervezeti egység által elektronikus úton is rendelkezésére bocsátott 7. sz. melléklet szerinti adatlap hiánytalanul kitöltve – elektronikusan és kinyomtatva is, minden oldalán cégszerűen aláírva (lásd még: 9.3. pont) is megküldve,
- műsorújság-szöveg,
- fotódokumentáció.

Az MTVA a fent írt időponton belül nyilatkozik a Produkció (epizódjának) elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett közvetítésre is tekintettel – megadott határidőre, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a Produkciót (annak érintett epizódját), ha az tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb a fent írt időponton belül (7.8. pont) nyilatkozik a Produkció (annak érintett epizódja) elfogadásáról.

Az MTVA az elfogadott adásanyag HDCAM (1080/50i) vagy DigitalBetacam (50i) kazettáját és PAL DVD lemezét – illetve az MTVA igénye esetén a Produkciót tartalmazó egyéb adathordozót – a Közzolgálati Archívumba bevételezteti.

## 7.9. Főcím, főcímmzene, arculati elemek

A Produkció főcímének, főcímmzenéjének és arculati elemeinek tervezése és gyártása a Gyártó kötelezettsége.

|      |   |   |
|------|---|---|
| 7.10 | A Produkció főcíme, főcímmzeneje és az arculati elemei átadásának határideje:                                     | Legkésőbb a közvetítést megelőző 10 munkanapon  |
| 7.11 | A Produkció főcímével, főcímmzenéjével és az arculati elemeivel kapcsolatos észrevételek megtételének határideje: | Az átadást követő 2 munkanap                    |
| 7.12 | A javított változat elfogadására vonatkozó nyilatkozat megtételének határideje:                                   | A javított változat átadását követő 1 munkanap. |

A Gyártó a főcímet, főcímmzenét és az arculati elemeket legkésőbb az első epizód sugárzását megelőzően a 7.10. alpontban rögzített időpontban köteles az MTVA Felelős szervezeti egysége által megjelölt személy részére átadni.

Az MTVA az átadást követően – a fent írt időpontban - nyilatkozik a főcím és arculati elemek elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett közvetítésre is tekintettel – megadott határidőre, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a főcímet, főcímmzenét, arculati eleme(ke)t ha azok tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltérnek az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb a fent írt időpontban (7.12. alpont) nyilatkozik a főcím, főcímmzene, arculati elemek elfogadásáról.

## 7.13.

A Produkció díszletének tervezése és gyártása a Gyártó kötelezettsége. A díszlettervezés, a díszletépítés ütemezését, átadás-átvételét a szerződés 8.sz. melléklete tartalmazza.

## 8. Műsorelőzetesek

|     |  |  |
|-----|--|--|
| 8.1 | Az első közvetítéshez kapcsolódó műsorelőzetesek száma epizódonként: |  |
|-----|--|--|

8.2. Felek megállapodása értelmében Gyártó az MTVA Szórakoztató műsorok főszerkesztőségének vezetője részéről megjelölt személy (on-air promóciós vezető) által megadott hosszúságú műsorelőzetesek elkészítésére vállal kötelezettséget.

A műsorelőzetesekkel szemben támasztott alapvető elvárások:

A Gyártó a műsorelőzetest keveretlenül adja át az alábbi file formátumokban:

SD (- Quicktime .MOV DV25 420 PAL Upper field, Lower field, Progressive 720x576 (a felhasználtak megjelölésével, - Microsoft DV AVI - MXF (XDCAM))

HD - Quicktime .MOV, - Mpeg .TS (Mpeg2 nem AVCHD)

A műsorelőzetes hossza legfeljebb 30 másodperc lehet, olyan módon összeállítva, hogy igény szerint később rövidebb illetve hosszabb verziót is lehessen belőle készíteni. A műsorelőzetes nem tartalmazhat információkat az adás napjáról és időpontjáról sem hangban, sem képen. Teaserben „hamarosan”-t kell használni

A Gyártó a műsorelőzeteseket legkésőbb az adott epizód sugárzását megelőző 6. munkanapon köteles az MTVA Promóciós iroda vezetője által megjelölt munkatárs számára átadni, vagy az MTVA által megjelölt ftp címre feltölteni.

Amennyiben az MTVA igényt tart „teaser promo” gyártására, a Gyártó a „teaser promo-t” az első epizód közvetítését megelőző 30. napon köteles az MTVA által megjelölt ftp címre feltölteni. A „teaser promo” hossza 10 vagy 15 másodperc, ettől való eltérés nem lehetséges.

A Gyártó a promók feltöltésénél köteles megjelölni a műorszám pontos elnevezését és epizódjának a számát. A promóció nem tartalmazhat információt az adás napjáról és időpontjáról sem hangban, sem képen. Teaserben a „hamarosan” fordulat használata kötelező.

8.3. Felek rögzítik, hogy a Produkcióra vonatkozó, jelen szerződésben rögzített rendelkezések – így különösen az 5. pontban foglaltak – az (epizódonkénti) előzetes(ek)re is megfelelően irányadók. Gyártó az előzeteseket a 6. sz. mellékletben foglalt rendelkezéseknek megfelelően köteles elkészíteni.

8.3. Az MTVA az átadást / felöltést követően egy (1) munkanapon belül nyilatkozik a műsor-előzetes elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett közvetítésre is tekintettel – megadott határidőre, de legkésőbb huszonnégy (24) órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a műsor-előzetest, ha az tartalmi, stiláris vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb egy munkanapon belül nyilatkozik a műsor-előzetes elfogadásáról. A Gyártó a műorszám előzeteseket adáskész állapotban köteles átadni (feltölteni), melynek esetleges további, speciális paramétereit a Promóciós iroda munkatársa adja meg Gyártó részére.

## 9. A Produkcióhoz kapcsolódó szerzői és szomszédos jogok

### Formátum licenz esetén

|       |   |  |
|-------|---|--|
| 9. A. | A Produkció formátumának eredeti jogtulajdonosa (cégnév, székhely): | Armoza International Media Ltd.<br>16 Haarbaa St, 3rd Floor, Tel Aviv 64739 Israel |
|-------|---|--|

Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben meghatározott műsor egy televíziós formátum, amelynek licenz jogát az eredeti jogtulajdonostól az MTVA megszerezte. A műorszám valamennyi megvalósítási elemére vonatkozóan szigorú előírások érvényesülnek, melytől a Gyártó – a jogtulajdonos előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül - nem jogosult eltérni. A Felek megállapítják, hogy a Megrendelő a Gyártóval megismertette a formátum alapján megvalósítandó műsorsorozattal kapcsolatos feltételrendszert, továbbá Megrendelő átadott a formátummal kapcsolatos valamennyi dokumentációt. Gyártó kijelenti és egyben szavatolja, hogy a műsorsorozatot, a tárgybeli műsor epizódjait ezeknek a kritériumoknak megfelelően készíti el.

9.1.A Produkció (egyep epizódjai) fizikai hordozója (ide értve a mustert is), és a jelen szerződés szerinti terjedelmű felhasználási jogai az Mttv. szerinti közszolgálati médiavagyon részét képezik.

Az MTVA kizárólagosan, a jelen szerződésben meghatározott feletti ellenszolgáltatási kötelezettség, valamint tér- és időbeli korlátozás nélkül, a felhasználási jogok továbbengedélyezését harmadik személynek is lehetővé tévő módon, a szerzői jogi jogsértés miatti perindítási jogot is biztosítva megszerzi a Produkció (epizódok) valamennyi ismert felhasználási módra kiterjedő, a szerzői jogi törvényben meghatározott valamennyi szerzői vagyoni jogát, beleértve különösen a részben vagy egészben történő nyilvánosságához közvetítés (ismétlés is), a másként, mint sugárzással történő nyilvánosságához közvetítés (on demand felhasználás), az átdolgozás jogát, beleértve továbbá a bármely ismert eljárással (így kép- vagy hangfelvételen rögzítéssel, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolással) történő többszörözés és a többszörözött műpéldányok terjesztésének (így a műpéldány forgalomba hozatal céljából az országba való behozatala és használatában, illetve bérbeadásának) jogát, az archiválás, valamint a másodlagos felhasználások jogát is. A Gyártó, figyelemmel arra, hogy a 3.1. pontban rögzített díj magában foglalja a fenti jogszerzés ellenértékét is, kijelenti, hogy a bármilyen formában megvalósuló és esetleg ismételt felhasználás esetén további díjazásra semmilyen jogcímen nem tart igényt.

Jelen pont rendelkezései irányadók a főcímpre és a főcímműzenére is, így pl. azok utógondozására, lényegi változtatására, speciális alkalmazáshoz igazítására is.

9.2. A Gyártó köteles a Produkció elkészítéséhez valamennyi szerzővel, szomszédos jogi jogosulttal és egyéb közreműködővel a saját költségén az előzőek szerinti jogszerzést - és gyakorlást teljes körűen és zavartalanul biztosító szerződést kötni.

Gyártó szavatolja, hogy rendelkezik mindazon jogokkal, amelyek a Produkció elkészítéséhez, nyilvánosságához közvetítéséhez, ismétléséhez és a 9.1. pontban, ill. jelen szerződésben leírt mértékű felhasználásához



szükségesek. Harmadik személyeknek a felhasználással kapcsolatos bármely – különösen szerzői, szomszédos és személyiségi jogi – igényéért a Gyártó közvetlenül maga áll helyt, az MTVA felelőssége e körben kizárt. Mindezekre figyelemmel e közvetlen helytállásnál fogva az ilyen tárgyú igényt előterjesztő harmadik személy a Gyártót közvetlenül keresheti meg, ill. perelheti, valamint a harmadik személyt az MTVA – a Gyártó közvetlen helytállási kötelezettségéről szóló tájékoztatással – közvetlenül a Gyártóhoz irányíthatja.

9.3. A szerzői és szomszédos jogi jogosultakkal kapcsolatos részletes adatokat az MTVA által alkalmazott és rendszeresített (a mellékletekben meghatározott) adatlapok tartalmazzák.

Gyártó szavatosságot vállal, hogy az adatlapokon semmilyen változtatást nem hajt végre, azokon teljes körűen, kizárólag valós adatokat rögzít. A Gyártó jelen pontban foglalt szavatosság megszegésével az MTVA-nak vagy bármely közszolgálati médiaszolgáltatónak okozott kárért teljes felelősséggel tartozik akkor is, ha az adatlapokkal kapcsolatban az MTVA kifogást nem közöl.

9.4. Szerződő Felek rögzítik, hogy az MTVA-t - a jelen szerződés 9.1. pontjában megszerzett felhasználási jogok alapján - kizárólagosan megilleti a Produkció logójának, címének (mint szóösszetétel) védjegyként való bejelentésének kizárólagos joga, aminek megfelelően az MTVA jogosult a szóösszetételt a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala előtt bármely áruosztályra, áru-vagy szolgáltatásjegyzékre vonatkozóan lajstromoztatni.

9.5. Felek rögzítik továbbá, hogy amennyiben az MTVA már regisztrált, Gyártó által üzemeltetett weboldal bármely tartalma vonatkozásában írásban – e-mail, fax útján – kifogással él, Gyártó köteles a kifogásolt tartalmat haladéktalanul eltávolítani a weboldalról és ennek megtörténtéről értesíteni az MTVA-t.

A jelen pontban foglalt rendelkezések Partner általi megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül, mely esetben az MTVA jogosult a 13. pontban foglalt jogkövetkezmények alkalmazására.

## 10. Nézettség

|       |              |     |
|-------|--------------|-----|
| 10.1. | Célközönség: | 18+ |
|-------|--------------|-----|

### *Új, napi műsorok*

A Felek folyamatosan vizsgálják a Produkció nézettségét. Az MTVA kiköti, hogy amennyiben a Produkciónak bármely egymást követő tíz (10) – az ismétléseket figyelmen kívül hagyva számított – epizódjának átlagos közönségaránya [SHR%], a meghatározott korcsoportban, jelenleg a Nielsen Közönségmérés által szolgáltatott adatok alapján nem éri el az adott közszolgálati médiaszolgáltatónak a mérési időszakban hétköznaponként, a Produkció közvetítési időszávjában mért átlagos közönségarányát, úgy az MTVA az ilyen, felmondásra okot adó utolsó epizód közvetítését követő tizenöt (15) napon belül a Gyártónak írásban, tértivevényes ajánlott postai küldeményben vagy futárral, illetve telefax útján megküldött vagy személyesen átadott egyoldalú nyilatkozatával jogosult a szerződést az MTVA-ra nézve költségviselési, kártalanítási és kártérítési következmények nélkül, azonnali hatállyal felmondani.

Az MTVA vállalja, hogy – a Produkció nézettségének előmozdítása érdekében, lehetőségei szerint – közreműködik a közszolgálati médiaszolgáltatóval a műsorelőzetesek közvetítése tárgyában.

## 11. Kommunikációs kötelezettségek

11.1. Gyártó vállalja, hogy a Produkció promóciója során együttműködik az MTVA érintett szervezeti egységeivel, így különösen folyamatos tájékoztatást nyújt a műsorral kapcsolatban az MTVA Sajtóiroda kijelölt munkatársának, valamint átadja a Produkció arculatával kapcsolatos anyagokat is az MTVA munkatársa által kért formátumban.

|      |   |                 |
|------|---|-----------------|
| 11.2 | Közreműködők megjelenési és szereplési kötelezettsége az MTVA műsoraiban: | <u>IGEN</u> NEM |
|------|---|-----------------|

|      |  |                 |
|------|--|-----------------|
| 11.3 | Közreműködők fellépési kötelezettsége az MTVA rendezvényein: | <u>IGEN</u> NEM |
|------|--|-----------------|

11.4. Gyártó kötelezettséget vállal és szavatolja, hogy a produkcióban szereplő közreműködőkkel olyan tartalmú szerződéseket létesít, mely alapján a Produkcióban közreműködők az MTVA javára a következő promóciós és kommunikációs kötelezettségeket nyújtják további térítés nélkül:

- Megjelenés és szereplés az MTVA műsoraiban az adott műsor kommunikációját elősegítve a műsor promóciós kampánya alatt.
- Fellépés az MTVA rendezvényein.
- Részvétel a Produkció MTVA általi promóciójában, ide értve a közterületi kampányokban és egyéb médiafelületeken való szereplést is.
- A produkcióval kapcsolatos nyilvános szereplések és nyilatkozatok tárgyában történő egyeztetés az MTVA Sajtóirodájával.

11.5. MTVA kijelenti, hogy a fenti jogait rendeltetésszerűen, az érintett közreműködőkkel történő együttműködésben gyakorolja.

## 12. A vonatkozó jogszabályokból és más normákból eredő kötelezettségek

12.2. A Gyártó a Produkciót a hatályos jogszabályok – így különösen a sajtószabadságról és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló 2010. évi CIV. törvény (Smtv.), valamint az Mttv. – rendelkezéseinek, jelen szerződésnek és az MTVA írásbeli utasításainak betartásával köteles elkészíteni. Erre tekintettel tudomásul veszi, hogy amennyiben a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (a továbbiakban: NMHH) vagy más szervezet az MTVA-t, illetve bármely közszolgálati médiaszolgáltatót kizárólag a Gyártónak felróható okból, jogerősen elmarasztalja, illetve bírság megfizetésére kötelezi, a marasztalás vagy bírság összegét a Gyártó – a vonatkozó határozattal szembeni jogorvoslatra és az összeg mértékének meghatározására vonatkozó indoklásra tekintet nélkül – annak fizetési határideje előtt, az MTVA-nak a bírságot kiszabó határozatot másolatban tartalmazó tájékoztatása alapján és rendelkezése szerint, közvetlenül köteles átutalni az MTVA-nak vagy az érintett közszolgálati médiaszolgáltatónak. A fentiek irányadóak abban az esetben is, ha a teljesítést az MTVA egyébként szerződészerűen fogadta el, így különösen, de nem kizárólag abban az esetben, ha a közszolgálati médiaszolgáltató a Produkciót a jelen szerződésben rögzített kategóriának megfelelő jelzéssel sugározza, és az NMHH ennek ellenére vagy emiatt hátrányos jogkövetkezményt alkalmaz.

A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy – az előző bekezdésekben foglaltakon túlmenően – a Gyártó által a hatályos jogszabályok megsértése vagy szerződésszegés következtében az MTVA-t, illetve az érintett közszolgálati médiaszolgáltatót ért teljes vagyoni kár, nem vagyoni sérelemért járó díj, jogsértéssel elért vagyoni előny összegét az MTVA felszólítását követő 5 munkanapon belül átutalja az MTVA által megjelölt számlaszámra.

12.3. A Produkciónak mindenben meg kell felelnie a közszolgálati médiaszolgáltatók Közzolgálati Műsorszolgáltatási Szabályzatában a műsorkészítésre előírt követelményeknek is, továbbá a Közzolgálati Kódexben meghatározottaknak (a továbbiakban: KMSZ), valamint az MTVA vonatkozó belső szabályzataiban foglaltaknak.

Amennyiben a Gyártó bármely rendelkezést megsérti, az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a 13. pontban rögzített következményeket érvényesíteni.

## 13. A szerződésszegés és következményei

13.1. Ha a Produkció (epizódja) bármely szempontból nem felel meg a jelen szerződésben rögzített követelményeknek, vagy a Gyártó egyébként hibásan teljesít, és azt az MTVA írásbeli, ésszerű póthatáridőt tartalmazó felszólítása ellenére sem javítja ki a szerződésnek megfelelően, az MTVA választása szerint jogosult kijavítást kérni vagy elállni a szerződéstől, illetve azonnali hatállyal felmondani azt. A kijavítás – a közvetítés tervezett időpontjára is figyelemmel – az MTVA által meghatározott határidőre nem, vagy nem megfele-

lően történő elvégzése esetén az MTVA mentesül az epizódra vonatkozó díjfizetési kötelezettség alól. Szerződészegés esetén továbbá a Gyártó köteles a szerződés szerű teljesítés esetére járó epizód díj 30 %-ának megfelelő mértékű kötbért az MTVA részére megfizetni. A Gyártó késedelme esetén az epizód díj 10%-ának megfelelő mértékű – az eredeti teljesítési időpontban/a teljesítési határidő utolsó napján esedékes – késedelmi kötbért köteles az MTVA részére megfizetni.

A hibás teljesítési és a késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti a Gyártót a szerződés szerű teljesítés kötelezettsége alól.

A fentiekben túl az MTVA jogosult a Gyártótól a kötbér összegét meghaladó kárának, illetve bármely közszolgálati médiaszolgáltatót a fentiek következtében ért kár kötbért meghaladó értékének megtérítését követelni.

A Gyártó a késedelmi és hibás teljesítési kötbért az előző bekezdésben meghatározott esedékességgel, egyebekben pedig az MTVA felszólításától számított 8 napon belül köteles az MTVA bankszámlájára átutalni, illetve az MTVA válasza szerint jogosult a kötbérigényt a szerződés alapján vagy bármely más, a Gyártóval fennálló jogviszonya alapján meglévő vagy keletkező fizetési kötelezettségébe történő beszámítással is érvényesíteni; ez a rendelkezés nemcsak az itt rögzített, hanem a szerződés egyéb rendelkezéseiben meghatározott okból keletkező bármely igény érvényesítésére is alkalmazandó.

13.2. Hibás teljesítésnek minősül a Gyártó részéről különösen, ha a Produkciót (epizódját) nem, vagy nem a 7.6. pontban megjelölt határidőben, vagy közvetítésre bármely okból alkalmatlan állapotban adja át az MTVA-nak, vagy az nem felel meg a 6.-11. pontban írt követelményeknek, illetve a Gyártó bármilyen módon megsérti a szerződésben rögzített kötelezettségeit.

13.3. A műsoridő esetleges megengedett eltéréséről Felek epizódonként egyeztetnek. Amennyiben az eltérés mértéke a megengedettt meghaladja, az MTVA – az egyéb jogkövetkezmények (így különösen a kötbérés a szerződészegéssel okozott kár iránti igény) érvényesítésén túl – az eltérés mértékének függvényében jogosult az epizódonkénti gyártási költséget 10 (tíz) – 25 (huszonöt) %-kal csökkenteni, illetve 20 (húsz) %-ot meghaladó mértékű eltérés esetén a szerződéstől elállni.

13.4. A szerződés valamely rendelkezésének MTVA általi megsértése esetén a Gyártó nem jogosult saját esedékes szolgáltatásának (vagy arányos részének) visszatartására. Amennyiben a Gyártó által nyújtott szolgáltatás osztható, a Gyártó szerződészegésének jogkövetkezményei a szerződés egészére nézve bekövetkeznek, és az MTVA a szerződészegésből fakadó jogait az egész szerződésre gyakorolhatja. Amennyiben a Gyártó közbenső szerződészegést követ el, az MTVA a szerződészegésből fakadó jogait az egész szerződésre vonatkozóan gyakorolhatja.

13.5. Bármelyik fél jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik fél megszegi a jelen Szerződést és a szerződészegő fél a szerződészegés megszüntetésére, illetve következményeinek orvoslására írásban felszólító értesítés kézhezvételét követő – ha a szerződés másként nem rendelkezik, vagy a körülményekből más nem következik – 15 (tizenöt) napon belül nem szünteti meg a szerződészegést, illetve nem hárítja el annak következményeit.

## 15. A szerződés hatálya, meghosszabbítása, a szerződés megszűnése és megszüntetése

|       |   |   |
|-------|---|---|
| 15.1. | A szerződés hatálya (a gyártást illetően):                                  | 2014. 09. 28 és 2014. 12. 31 napja között |
| 15.2. | A. Első meghosszabbításra vonatkozó jognyilatkozat megtételének határideje: | 2014. november 30.                        |
|       | B. Első hosszabbítással a szerződés hatályának véghatárideje:               | 2015. június 30.                          |

|       |  |                                       |
|-------|--|---------------------------------------|
| 15.3. | <p>A. Második meghosszabbításra vonatkozó jognyilatkozat megtételének határideje:</p> <p>B. Második hosszabbítással a szerződés hatályának véghatárideje</p> | <p>201..... napja</p> <p>201.....</p> |
|-------|--|---------------------------------------|

15.4. Jelen szerződés az aláírásának napján lép hatályba. A szerződés – a gyártást illetően - a fent rögzített határozott időre jön létre.

15.5. Felek megállapodnak, hogy az alábbiakban meghatározott meghosszabbítási jog gyakorlása esetén a meghosszabbított hatályú szerződés megszűnésének napjáig tartó időtartamra jön létre a szerződés.

Felek megállapodnak abban, hogy az MTVA legkésőbb az *első meghosszabbításra vonatkozó jognyilatkozat megtételének határidejeként* a 15.2.A alpontban megjelölt napig a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére tértivevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a jelen szerződés hatályát – kizárólagos – jelleggel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra, azonban legfeljebb a 15.2.B. alpontban *az első hosszabbítással a szerződés véghatáridejeként* megjelölt időpontig tartó határozott időtartamra meghosszabbítani. Felek rögzítik, hogy amennyiben az MTVA él a fentiek szerinti első meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja a díj változatlanul hagyása mellett.

15.6. Felek rögzítik továbbá, hogy a Megrendelő - amennyiben él az első meghosszabbítás jogával, és a Felek a szerződés hatályát a 15.2.B. alpontban írt időpontig meghosszabbítják, úgy MTVA – legkésőbb a 15.3.A. alpontban rögzített időpontig a Gyártóhoz intézett, egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére tértivevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a már egy ízben meghosszabbított hatályú szerződés hatályát a jelen szerződésben foglalt feltételekkel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra vonatkozóan, azonban legfeljebb a 15.3.B alpontban írt időpontig tartó határozott időtartamra meghosszabbítani. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő él a jelen bekezdés szerinti második meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja.

15.7. A Megrendelő - amennyiben élt a második meghosszabbítás jogával is – jogosult az alábbiakban meghatározott módon a Gyártóhoz intézett egyoldalú nyilatkozattal a jelen – akár már korábbi, illetve jelen szakasz szerinti Megrendelői egyoldalú nyilatkozat vagy nyilatkozatok folytán meghosszabbított hatályú – szerződés hatályát, a Produkció folytatására vonatkozóan legkésőbb az ilyen jellegű lejáratot megelőző hatvan (60) nappal további hat hónappal (azaz vagy a tárgyév december 31-éig, vagy pedig a tárgyévet követő év június 30-áig szóló időtartamra), választása szerinti alkalommal, a jelen szerződésben rögzített időbeli korlát figyelembevételével meghosszabbítani.

Felek megállapodása szerint a Megrendelő a jelen szerződés aláírásától számított legfeljebb 5 évig gyakorolhatja a fentiekben részletezett egyoldalú meghosszabbítások jogát.

15.8. Felek a jelen szerződés aláírásával a szerződésben foglalt kötelezettségeket a meghosszabbított hatályú szerződés(ek) időtartama alatt a fentieknek megfelelően továbbra is teljesíteni vállalják, azzal a változtatással, hogy az egyes epizódok gyártási költségét a Gyártó - amennyiben a Megrendelő él az egyoldalú hosszabbítások jogával - a 2015. évtől kezdődően gyártandó epizódok vonatkozásában jogosult az előző naptári év Központi Statisztikai Hivatal által kiadott inflációs rátájával növelt összegre módosítani, továbbá hogy a meghosszabbított hatályú szerződések nem tartalmazzák az egyszeri költséget. A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés hatálya, valamint a megrendelői meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozat előterjesztésére nyitva álló határidő, továbbá a meghosszabbított hatályú szerződés időtartama alatt semmi olyat nem tesz, amely a Megrendelő jelen szerződéshez vagy annak meghosszabbításához fűződő jogát vagy érdekét sértené vagy veszélyeztetné.

15.9. Felek megállapodnak abban, hogy a meghosszabbítási jog gyakorlásának időpontja megegyezik azzal az időponttal, amikor a Megrendelő szerződéshosszabbításra vonatkozó nyilatkozatát a posta küldeményként vagy a Gyártó bármely képviselője személyesen aláírásával igazoltan átveszi, illetve amennyiben azt a Meg-

rendelő faxon, futárszolgálat vagy egyéb igazolható módon küldi meg a Gyártó részére. Nem szükséges tehát a küldemény határidőben történő megérkezése, elegendő annak a Megrendelő által a Gyártóhoz történő eljuttatásának megkezdése.

15.10. Jelen megállapodást a Felek kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

15.11. Jelen szerződés a gyártást illetően a teljesítésen, a Gyártó jogutód nélküli megszűnésén, az elálláson és az azonnali hatállyal történő felmondáson kívül megszűnik akkor is, ha azt az MTVA egyoldalú, indoklás nélküli, írásbeli, címzett jognyilatkozattal felmondja a következők megtartásával: a felmondási idő 30 naptári nap, amely attól a naptári naptól számítandó, amikor az arról szóló nyilatkozatot az MTVA igazolhatóan postára adta, illetve más módon történő közléssel igazolhatóan a Gyártó tudomására hozta. A felmondási idő alatt készítendő epizódok számát az MTVA határozhatja meg. Amennyiben az MTVA rövidebb határidővel mondja fel a szerződést, az a felmondás jogszerűségét nem érinti, de a bizonyított kár mértékéig a Gyártónak kártérítéssel tartozik.

15.12. A szerződés megszűnése estén a Felek kötelesek egymással a megszűnést követő 15 napon belül elszámolni. A szerződés megszűnése az MTVA-nak a már elkészült és a részére átadott és elfogadott Produkción vagy annak egyes részein fennálló jogait nem érinti.

15.13. A szerződés megszűnése esetén a Felek kötelesek haladéktalanul átadni egymásnak minden, a megállapodás teljesítéséhez korábban átadott, vagy annak során keletkezett iratot, dokumentumot, információt, adatot.

## 16. Záró rendelkezések

16.1. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi tény, körülményt és információt kötelesek titokban tartani és azokat úgy megőrizni, hogy arról harmadik, illetéktelen személy tudomást ne szerezhessen. Amennyiben ezen kötelezettségüket megszegik, úgy szerződésszegést követnek el, és a sértett fél a szerződés felmondásával vagy anélkül kártérítést követelhet. A titoktartási kötelezettség a szerződő Feleket a szerződés megszűnését követően is terheli, de ezen túlmenően is kötelesek tartózkodni a szerződő Felek minden olyan magatartástól, amely a másik Fél jogos érdekét sértené vagy veszélyeztetné. A Felek titoktartási kötelezettsége nem akadályozza a jogszabályon alapuló adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését.

16.2. A szerződő felek rögzítik, hogy tiszteletben tartják egymás személyhez fűződő jogait, különös tekintettel a természetes és jogi személyeket is megillető jóhírnév védelmére. Ezen szabályok megsértése esetén a másik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

16.3. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V törvény., a szerzői jogról szóló törvény 1999. évi LXXVI. törvény, az Mttv., valamint az egyéb vonatkozó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

16.4. Felek jelen szerződés teljesítése során a problémák egymás közötti tárgyalásos úton való rendezésére törekednek. Elkerülhetetlen jogvita esetén a Felek a helyi bíróság hatáskörébe tartozó perek tekintetében kikötik a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

A Gyártó jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, a személyi részben történt rögzítéssel az azonosításához és a szerződés teljesítéséhez szükséges adatokat az MTVA rendelkezésére bocsátja, valamint kijelenti és feltétlen szavatosságot vállal, hogy szabályosan létrejött, bejegyzett és működő társaság vagy vállalkozási forma. A Gyártó az általa közölt adatok megváltozását köteles haladéktalanul, írásban bejelenteni. A közlés vagy a változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért az MTVA nem felel. A Gyártó címének változása esetén az új cím bejelentéséig a régre küldött levelek akkor is kézbesítettnek tekintendők és joghatályosak, ha a küldemény „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú, a kézbesíthetatlenség tényét rögzítő jelzéssel érkezik vissza.

A Gyártó kijelenti, hogy az Mttv. 203. § 12. pontja alapján független műsorkészítőnek minősül.

16.5. A Felek megállapodnak, hogy az MTVA követelésének elévülését megszakítja a Gyártónak küldött értesítés, teljesítésre vonatkozó felhívás vagy bármely adat szolgáltatására történő felszólítás.

16.6. A Gyártó kijelenti, és feltétlenül szavatol azért, hogy sem a társaság tagja(i), sem a szerződés teljesítésében személyesen részt vevő természetes személy(ek) valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval esetlegesen fennállt munkaviszonya nem a költségvetés által támogatott módon, a vonatkozó PM megállapodásban meghatározott feltételek szerint szűnt meg. A Gyártó kijelenti továbbá, hogy a megrendelés teljesítése során – az MTVA kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – nem létesít munkaviszonyt, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt (különösen megbízási vagy vállalkozási szerződést) az MTVA-val vagy valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval munkaviszonyban álló személlyel. Az MTVA fenti hozzájárulásának a megadása esetén Gyártó köteles a megrendelés teljesítéséhez igénybe vett személy MTVA-nál, vagy az érintett közszolgálati médiaszolgáltatónál felmerülő költségeinek a megtérítésére, legkésőbb a 3.6. pont szerinti számlája kibocsátásával egyidejűleg az MTVA által kibocsátásra kerülő számla alapján. A Gyártó jelen pontban írt kötelezettségvállalásainak megszegése esetén az MTVA jogosult – az előző pont alkalmazásával – a szerződéstől azonnali hatállyal elállni vagy azt felmondani, a Gyártó köteles továbbá az MTVA-t és/vagy az adott közszolgálati médiaszolgáltatót ezzel összefüggésben ért teljes kár megtérítésére, a jelen szerződésben foglaltak megfelelő alkalmazásával.

16.7. Jelen szerződésben foglalt rendelkezések a szerződés valamennyi feltételét rögzítik. A szerződésbe nem foglalt nyilatkozatok és megállapodások a szerződés aláírásával hatályukat veszti.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi melléletek:

- ~~1. sz. melléklet: Részletes szinopszis /forgatókönyv~~
- 2. sz. melléklet: Költségvetés
- 3. sz. melléklet: Stáblista, főbb alkotók
- 4. sz. melléklet: Közreműködők listája – szereplők, műsorvezetők
- 5. sz. melléklet: Gyártási terv – előkészítés, forgatás, utómunka
- 6. sz. melléklet: Az MTVA számára készülő műsorok Műszaki követelményei
- 7. sz. melléklet: Műsor átvételi adatlap
- 7.a. melléklet: Zenefelállítási lap
- 7.b. melléklet: Kisjogos irodalmi művek felhasználási adatlap
- 7.c. melléklet: Képző, -ipar és fotóművészeti adatlap
- 7.d. melléklet: Előadóművészi szereplés és részlet felhasználási adatlap
- ~~8.sz. melléklet: Díszlettervezés, építés, átadás ütemezése.~~

Budapest, ..... év ..... hó .... napján

MTVA részéről

SHOW AND GAME PRODUKCIÓ KFT.  
1145 Budapest,  
Show & Game Produkciós Kft. részéről  
Adószám: 12543551-2-42

2014 AUG 25

dr. Szabó László Zsolt  
vezérigazgató

Závodszy Zoltán János  
ügyvezető

Ellenjegyezte:

Nagy Attila

gazdasági vezérigazgató-helyettes

(Az érvényes aláíráshoz  
gazdálkodó szervezet esetén bélyegző  
használat,  
szükséges!)

Dátum:

2014.08.25

Vállalkozási szerződés  
módosítása

amely létrejött egyrészről a **MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP**  
székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1.  
levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.  
adószáma: 18091715-4-44  
pénzforgalmi jelzőszáma: OTP Bank 11794008-20541884-00000000  
a továbbiakban: **MTVA**,

másrészről a **Show & Game Produkciós Kft.**  
székhelye: 1145 Budapest, Róna u. 174.  
cégjegyzékszám: 01-09-691777  
adószáma: 12543551-2-42  
képviseli:  
a továbbiakban: **Gyártó**, együttesen: **Felek**  
között az alábbi helyen és feltételek szerint.

**Előzmény:** A Felek az 1. pontra és az okirat aláírásának időpontjára figyelemmel rögzítik, hogy jelen okirat a szerződési akaratuk utólagos írásba foglalása.

1.) A Felek rögzítik, hogy az MTVA és a Gyártó között a Szálka című műsor elkészítése tárgyában 2011.09.09. napján vállalkozási szerződés (a továbbiakban: Alapszerződés) jött létre. A többször módosított – legutóbb a 2013. december 23-án aláírt, az MTVA által 710/2014. sz-on nyilvántartott okirattal 2014. május 31-éig meghosszabbított – időbeli hatályú alapszerződést az MTVA 4615/2011 lajstromszámon tartja nyilván.

A Felek az Alapszerződést 2014. március 6-i időponttól kezdődően egyező akarral az alábbiak szerint módosítják.

2.) Az Alapszerződés 5.1. pontjában meghatározott gyártási költséget – és egyben az MTVA által fizetendő vállalkozási díj összegét – 14.407.690,- Ft +Áfa, azaz tizennégy millió-négy százhetezer-hatszázkilencven forint + Áfa-ra módosítják. Ezzel összefüggésben az Alapszerződés 2. sz. melléklete (költségvetés) helyébe jelen okirat melléklete lép.

3.) Az Alapszerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

Felek az okiratot elolvasás és egyező értelmezés után akaratukkal mindenben egyezőként írják alá.

az MTVA részéről

a Show & Game Produkciós Kft. részéről

Név: **dr. Szabó László Zsolt**  
vezérigazgató

Név: **Závodszy Zoltán János**  
ügyvezető

Dátum:.....

Dátum:.....

Ellenjegyezte:

**Nagy Attila**  
gazdasági vezérigazgató-helyettes

Dátum:.....

SHOW AND GAME PRODUKCIÓ KFT  
1145 Budapest,  
Róna u. 174.  
adószám: 12543551-2-42

(2014.05.27.)

## Vállalkozási szerződés módosítása

amely létrejött egyrészről a

### MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP

Székhelye: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Adószáma: 18091715-4-44

Pénzforgalmi jelzőszáma: OTP Bank 11794008-20541884-00000000

a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő**

másrészről

Gyártó neve: **Show and Game Produkciós Kft.**

Gyártó székhelye: 1145 Budapest, Róna u. 174.

Gyártó cégjegyzékszám: 01-09-691777

Gyártó adószáma: 1254-3551-2-42

Képviselő:

A továbbiakban:  együttesen: **Felek**

között az alábbi helyen, napon, és feltételek szerint.

A Felek rögzítik, hogy az MTVA és a Gyártó között a Szálka című műsor elkészítése tárgyában 2011.09.09. napján vállalkozási szerződés – a továbbiakban: Alapszerződés – jött létre. A többször módosított időbeli hatályú alapszerződést az MTVA 4615/2011 lajstromszámon tartja nyilván.

A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződést 2014. május 31.-i időponttól kezdődően egyező akarattal az alábbiak szerint módosítják.

- 1.) A Felek megállapodnak, hogy az Alapszerződés időbeli hatályát **2014. december 31. napjáig** tartó határozott időre meghosszabbítják.
- 2.) Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés fentiek szerint meghosszabbított hatálya alatt az MTVA a Gyártótól az **Alapszerződésben foglalt feltételek szerint** előreláthatólag további 6 darab epizód elkészítését rendeli meg 2014. 09.29-től kezdődően azzal, hogy az MTVA a műsorváltoztatás jogát fenntartja, ami módosíthatja a jelen pont szerinti előzetesen megrendelt darabszámot.
- 3.) Felek megállapodnak abban, hogy az MTVA legkésőbb **2014. november 30. napjáig** a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére tértivevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult az Alapszerződés hatályát exkluzív – azaz kizárólagos – jelleggel az abban foglalt feltételekkel további, az MTVA által meghatározott időtartamra, azonban legfeljebb **2015. május 31. napjáig** tartó határozott időtartamra meghosszabbítani.
- 4.) A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.



Felek a jelen módosítást elolvasták, megértették, és azt mint akaratukkal mindenben megegyezőt, igazolt képviselőik útján, jóváhagyólag aláírták

Budapest, 2014. 08. 13.

MTVA nevében:

.....  
dr. Szabó László Zsolt  
vezérigazgató

.....  
Nagy Attila  
gazdasági vezérigazgató-helyettes

Partner nevében:

.....  
SHOW AND GAME PRODUKCIÓ KFT.  
1145 Budapest,  
Róna u. 174.  
Adószám: 12543551-2-42

## Vállalkozási szerződés módosítása

amely létrejött egyrészről a

### **MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP**

Székhelye: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Adószáma: 18091715-4-44

Pénzforgalmi jelzőszáma: OTP Bank 11794008-20541884-00000000

a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő**

másrészről

Gyártó neve: **Show and Game Produkciós Kft.**

Gyártó székhelye: 1145 Budapest, Róna u. 174.

Gyártó cégjegyzékszáma: 01-09-691777

Gyártó adószáma: 1254-3551-2-42

Képviselő:

A továbbiakban: **Partner/Gyártó**, együttesen: **Felek**

között az alábbi helyen, napon, és feltételek szerint.

A Felek rögzítik, hogy az MTVA és a Gyártó között a Maradj Talpon című műsor elkészítése tárgyában 2014.08.25. napján vállalkozási szerződés – a továbbiakban: Alapszerződés – jött létre. Az alapszerződést az MTVA 4627/2014 lajstromszámon tartja nyilván.

A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződést 2014. december 01.-i időponttól kezdődően egyező akarral az alábbiak szerint módosítják.

- 1.) A Felek megállapodnak, hogy az Alapszerződés időbeli hatályát **2014. december 31. napjáig** tartó határozott időre meghosszabbítják.
- 2.) Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés fentiek szerint meghosszabbított hatálya alatt az MTVA a Gyártótól az **Alapszerződésben foglalt feltételek szerint** előreláthatólag további 1 darab epizód elkészítését rendeli meg 2014. 12.01-től kezdődően azzal, hogy az MTVA a műsorváltoztatás jogát fenntartja, ami módosíthatja a jelen pont szerinti előzetesen megrendelt darabszámot.
- 3.) Felek megállapodnak abban, hogy az MTVA legkésőbb **2014. november 30. napjáig** a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére térítvevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult az Alapszerződés hatályát exkluzív – azaz kizárólagos – jelleggel az abban foglalt feltételekkel további, az MTVA által meghatározott időtartamra, azonban legfeljebb **2015. május 31. napjáig** tartó határozott időtartamra meghosszabbítani.
- 4.) A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

5.) A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés és módosításai jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

Felek a jelen módosítást elolvasták, megértették, és azt mint akaratukkal mindenben megegyezőt, igazolt képviselőik útján, jóváhagyólag aláírták


Budapest, 201.....

MTVA nevében:

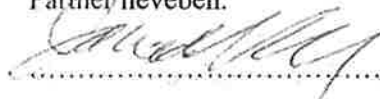


dr. Szabó László Zsolt  
vezérigazgató

2014 DEC 13.

  
Fulmer Lászlóné  
gazdasági igazgató

Partner nevében:



SHOW AND GAME PRODUKCIÓ KFT  
1145 Budapest,  
Róna u. 174.  
Adószám: 12543551-2-42

## Vállalkozási szerződés módosítása

amely létrejött egyrészről a

### MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP

Székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1.

Levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Adószáma: 18091715-4-44

Pénzforgalmi jelzőszáma: OTP Bank 11794008-20541884-00000000

a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő**

másrészről

Gyártó neve: **Show and Game Produkciós Kft.**

Gyártó székhelye: 1145 Budapest, Róna u. 174.

Gyártó cégjegyzékszám: 01-09-691777

Gyártó adószáma: 1254-3551-2-42

Képviselő:

A továbbiakban: **Partner/Gyártó, együttesen: Felek**

között az alábbi helyen, napon, és feltételek szerint.

A Felek rögzítik, hogy az MTVA és a Gyártó között a Szálka című műsor elkészítése tárgyában 2011.09.09. napján vállalkozási szerződés – a továbbiakban: Alapszerződés – jött létre. A többször módosított időbeli hatályú alapszerződést az MTVA 4615/2011 lajstromszámon tartja nyilván.


A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződést 2014. december 31.-i időponttól kezdődően egyező akarattal az alábbiak szerint módosítják.


- 1.) A Felek megállapodnak, hogy az Alapszerződés időbeli hatályát **2015. június 15. napjáig** tartó határozott időre meghosszabbítják.
- 2.) Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés fentiek szerint meghosszabbított hatálya alatt az MTVA a Gyártótól az **Alapszerződésben foglalt feltételek szerint** előreláthatólag további 6 darab epizód elkészítését rendeli meg 2015. 03.16-tól kezdődően azzal, hogy az MTVA a műsorváltoztatás jogát fenntartja, ami módosíthatja a jelen pont szerinti előzetesen megrendelt darabszámot.
- 3.) Felek megállapodnak abban, hogy az MTVA legkésőbb **2015. augusztus 31. napjáig** a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére térítvevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult az Alapszerződés hatályát exkluzív – azaz kizárólagos – jelleggel az abban foglalt feltételekkel további, az MTVA által meghatározott időtartamra, azonban legfeljebb **2015. december 31. napjáig** tartó határozott időtartamra meghosszabbítani.
- 4.) A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

Felek a jelen módosítást elolvasták, megértették, és azt mint akaratukkal mindenben megegyezőt, igazolt képviselőik útján, jóváhagyólag aláírták

Budapest, 2015. május 02.

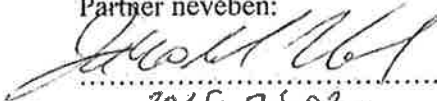
MTVA nevében:

  
.....  
dr. Szabó László Zsolt  
vezérigazgató

  
.....  
Fulmer Lászlóné  
gazdasági igazgató



Partner nevében:

  
.....  
2015. 05. 02.

1423

**Vállalkozási szerződés**  
**12. módosítása**

amely létrejött egyrészről

a **MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP**

székhelye: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

adószáma: 18091715-4-44

pénzforgalmi jelzőszáma: OTP Bank 11794008-20541884-00000000

a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő,**

másrészről

a **Show & Game Produkciós Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhelye: 1145 Budapest, Róna u. 174.

céggjegyzékszám: 01-09-691777

adószáma: 12543551-2-42

képviseli: ;

a továbbiakban: **Gyártó,**

együttesen: **Felek** között az alábbi helyen és feltételek szerint.

**Előzmény:** A Felek az 1. pontra és az okirat aláírásának időpontjára figyelemmel rögzítik, hogy jelen okirat a Felek mindenre kiterjedő egyező szerződéses akaratának utólagos írásba foglalása.

1. A Felek rögzítik, hogy az MTVA és a Gyártó között a „**Szálka, avagy Bagi és Nacsa megakad a torkán**” (BAGI-NACSA SHOW) című műsor (a továbbiakban: Produkció) elkészítése tárgyában 2011.09.09. napján vállalkozási szerződés (a továbbiakban: Alapszerződés) jött létre, amelyet az MTVA 4615/2011 lajstromszámon tart nyilván. Felek az Alapszerződés időbeli hatályát több alkalommal meghosszabbították, továbbá a 2014. április 15. napján kelt vállalkozási szerződés módosítás rendelkezései szerint az Alapszerződés 5.1. pontjában meghatározott gyártási költséget – és egyben az MTVA által fizetendő vállalkozási díj összegét – 14.407.690,- Ft +Áfa, azaz tizennégy millió-négy százharmincezer-hatszázkilencven forint + Áfa összegre módosították, amely módosítást az MTVA 2773/2014 lajstromszám alatt tart nyilván.
2. Felek rögzítik, hogy 2015. március 1. napjától a Produkció felvételére az MTVA 7. stúdiójában kerül sor, ezért a Felek a többször módosított Alapszerződést 2015. március 1. napjától kezdődő hatállyal egyező akaratukkal az alábbiak szerint módosítják.
3. Az MTVA a fentiek alapján a stúdióhasználat kapacitást, adásonként 527.690,- Ft + Áfa, azaz ötszázhuszonhétézer-hatszázkilencven forint + Áfa összegben a saját produkciója javára maga nyújtja, amely összeggel a felek a költségvetést csökkentik.
4. A Felek az Alapszerződés 5.1. pontjában meghatározott gyártási költséget adásonként 13.880.000,- Ft + Áfa, azaz tizenhárom millió-nyolcszáznyolcvanezer forint + Áfa összegre módosítják. Ezzel összefüggésben az Alapszerződés 2. sz. melléklete (költségvetés) helyébe a jelen szerződésmódosítás 1. számú melléklete lép.

5. Az 1. pontban is rögzítettek tekintettel a Felek megállapították, hogy a Produkció megfelelő színvonalú megjelenítése érdekében szükségessé vált a Produkció díszleteinek felújítása, továbbá újjáépítése. A Gyártó köteles a felújítási munkálatokat 2015. március 5. napjáig elvégezni, ill. elvégeztetni, az MTVA pedig ezennel vállalja a 2. számú mellékletben meghatározott munkálatokkal járó, a mellékletben feltüntetett egyszeri költségek megtérítését a Gyártó részére, amelynek összköltsége 3.872.350,- Ft + Áfa, azaz hárommillió-nyolcszázhetvenkétezer-háromszázötven forint + Áfa összeg.

Az MTVA a díjat a jelen szerződésmódosítás mindkét fél által történő aláírását követően, a Gyártó által a jogszabályoknak megfelelően kiállított számla kézhezvételétől 15 napon belül, banki átutalással fizeti meg. Az összeg akkor tekintendő kifizetettnek, amikor azzal az MTVA számlavezető hitelintézete az MTVA bankszámláját megterheli. A számla benyújtásának helye: MTVA Gazdasági Igazgatóság (1037 Budapest, Kunigunda útja 64.), azon vevőként az MTVA személyi részben rögzített teljes nevét, székhelyét és adószámát rögzíteni kell. A Gyártó tudomásul veszi, hogy amennyiben a számla nem a megállapodásban meghatározott módon kerül kiállításra és/vagy benyújtásra, azt az MTVA nem fogadja be, aminek következményei őt terhelik.

A Gyártó a jelen megállapodás alapján kifizetésre kerülő díjjal kapcsolatos valamennyi adóbevallási és -befizetési kötelezettséget a hatályos jogszabályok alapján maga teljesíti, azzal kapcsolatban az MTVA-t semmilyen kötelezettség, illetve felelősség nem terheli.

6. Az Alapszerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

Felek az okiratot elolvasás és egyező értelmezés után akaratukkal mindenben egyezőként írják alá.


az MTVA részéről

  
Név: dr. Szabó László Zsolt  
vezérigazgató




Budapest, 2015. 2015 MÁRC. 31. ....

a Show & Game Produkción Kft. részéről

  
Név: Závodszy Zoltán János  
ügyvezető  
SHOW AND GAME KFT.  
1145 Budapest,  
Róna u. 174.  
Adószám: 12543551-2-42

Budapest, 2015. 03. 24. ....

Ellenjegyezte:

  
Fulmer Lászlóné  
gazdasági igazgató

Budapest, 2015. 03. 31. ....



2015 03. 24. Z

